

AVA Documents
Document Sharing Hub

Nationales Vorwort

Zuständig für diese Europäische Norm ist in Deutschland das Unterkomitee 451.2 „Freileitungs-, Fahrleitungs- und Fernmelde-Isolatoren“ der Deutschen Elektrotechnischen Kommission im DIN und VDE (DKE).

Diese Norm enthält die Deutsche Fassung der Europäischen Norm EN 60433:1998, die die deutsche Übersetzung der Internationalen Norm IEC 60433:1998 beinhaltet.

Der Zusammenhang der zitierten Normen mit den entsprechenden Deutschen Normen ist nachstehend wiedergegeben.

Für den Fall einer undatierten Verweisung im normativen Text (Verweisung auf eine Norm ohne Angabe des Ausgabedatums und ohne Hinweis auf eine Abschnittsnummer, eine Tabelle, ein Bild usw.) bezieht sich die Verweisung auf die jeweils neueste gültige Ausgabe der in Bezug genommenen Norm.

Für den Fall einer datierten Verweisung im normativen Text bezieht sich die Verweisung immer auf die in Bezug genommene Ausgabe der Norm.

Zum Zeitpunkt der Veröffentlichung dieser Norm waren die angegebenen Ausgaben gültig.

Europäische Norm	Internationale Norm	Deutsche Norm	Klassifikation im VDE-Vorschriftenwerk
EN 60071-1:1995	IEC 60071-1:1993	DIN EN 60071-1 (VDE 0111 Teil 1):1996-07	VDE 0111 Teil 1
HD 474 S1:1986	IEC 60120:1984	DIN IEC 60120:1987-11	–
EN 60383-1:1996	IEC 60383-1:1993	DIN EN 60383-1 (VDE 0446 Teil 1):1997-05	VDE 0446 Teil 1
–	IEC 60471:1977	–	–
EN 60672-1:1995	IEC 60672-1:1995	DIN EN 60672-1 (VDE 0335 Teil 1):1996-05	VDE 0335 Teil 1
EN 60672-3:1997	IEC 60672-3:1997	–	–
–	IEC 60815:1986	–	–

Änderungen

Gegenüber DIN 48006-1:1985-01 und DIN 48006-2:1985-01 wurde folgende Änderung vorgenommen:

- EN 60433:1998, identisch mit IEC 60433:1998, übernommen.

Frühere Ausgaben

DIN VDE 8009:1932-12, 1937-05
DIN VDE 8009 U:1937-09
DIN 48009:1940-08, 1944-04, 1951-10
DIN 48012:1941-12, 1944-04, 1951-11
DIN 48006:1955-11
DIN 48006-1:1966-06, 1985-01
DIN 48006-2:1967-06, 1972-01, 1977-06, 1985-01

Nationaler Anhang NA (informativ)

Literaturhinweise

DIN EN 60071-1 (VDE 0111 Teil 1)	Isulationskoordination – Teil 1: Begriffe, Grundsätze und Anforderungen (IEC 60071-1:1993); Deutsche Fassung EN 60071-1:1995
DIN EN 60383-1 (VDE 0446 Teil 1)	Isolatoren für Freileitungen mit einer Nennspannung über 1 kV – Teil 1: Keramik- oder Glas-Isolatoren für Wechselspannungssysteme – Begriffe, Prüfverfahren und Annahmekriterien (IEC 60383-1:1993); Deutsche Fassung EN 60383-1:1996
DIN EN 60672-1 (VDE 0335 Teil 1)	Keramik- und Glasisolierstoffe – Teil 1: Begriffe und Gruppeneinteilung (IEC 60672-1:1995); Deutsche Fassung EN 60672-1:1995
DIN IEC 60120	Maße von Klöppel- und Pfannen-Verbindungen von Kettenisolatoren; Identisch mit IEC 60120, Ausgabe 1984

Deutsche Fassung

Isolatoren für Freileitungen mit einer Nennspannung über 1 kV

Keramik-Isolatoren für Wechselspannungssysteme –
Kenngrößen von Kettenisolatoren in Langstabausführung
(IEC 60433:1998)

Insulators for overhead lines with a nominal
voltage above 1 kV –
Ceramic insulators for a.c. systems –
Characteristics of insulator units
of the long rod type
(IEC 60433:1998)

Isolateurs pour lignes aériennes de tension nominale
supérieure à 1 kV –
Isolateurs céramiques pour systèmes à courant alternatif –
Caractéristiques des éléments de chaînes d'isolateurs
à fût long
(CEI 60433:1998)

Diese Europäische Norm wurde von CENELEC am 1998-10-01 angenommen.

Die CENELEC-Mitglieder sind gehalten, die CEN/CENELEC-Geschäftsordnung zu erfüllen, in der die Bedingungen festgelegt sind, unter denen dieser Europäischen Norm ohne jede Änderung der Status einer nationalen Norm zu geben ist.

Auf dem letzten Stand befindliche Listen dieser nationalen Normen mit ihren bibliographischen Angaben sind beim Zentralsekretariat oder bei jedem CENELEC-Mitglied auf Anfrage erhältlich.

Diese Europäische Norm besteht in drei offiziellen Fassungen (Deutsch, Englisch, Französisch). Eine Fassung in einer anderen Sprache, die von einem CENELEC-Mitglied in eigener Verantwortung durch Übersetzung in seine Landessprache gemacht und dem Zentralsekretariat mitgeteilt worden ist, hat den gleichen Status wie die offiziellen Fassungen.

CENELEC-Mitglieder sind die nationalen elektrotechnischen Komitees von Belgien, Dänemark, Deutschland, Finnland, Frankreich, Griechenland, Irland, Island, Italien, Luxemburg, Niederlande, Norwegen, Österreich, Portugal, Schweden, Schweiz, Spanien, der Tschechischen Republik und dem Vereinigten Königreich.

CENELEC

Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung
European Committee for Electrotechnical Standardization
Comité Européen de Normalisation Electrotechnique

Zentralsekretariat: rue de Stassart 35, B-1050 Brüssel